

bel

- 44 -

1986.01.09.

készült az mti belföldi főszerkesztőségben
főszerkesztő: kovács györgy
szerkesztette: izsák erika
oltványi ottó
sebestyén tibor

/mti/ Li

20.55 090186 1064

BV

- v é g e -

-.-

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

60.008 / X

Belföldi hírek

budapest, 1986. január 10.

bel

p é n t e k

sb0001 4 130 mtib1001

nemzetközi együttműködés a levegőszennyeződés vizsgálatában
/1. rész/

1986. január 10. - a meteorológiai világszervezet klimatológiai bizottságának genfi tanácskozásán, amelyet a múlt év decemberében tartottak újabb négy éves időszakra munkacsoportokat alakítottak és önálló szakértőket választottak meg. a légköri szennyeződés kérdéseinek nemzetközi szintű értékelésével szepesi dezsőt, a földtudományok doktorát, az országos meteorológiai szolgálat központi légkörfizikai intézetének osztályvezetőjét bízták meg, immár negyedik alkalommal. az osztályvezető az intézet levegőminőséggel kapcsolatos munkájáról az mti munkatársának elmondotta:

- olyan kutatásokkal foglalkozunk, amelyek pontosan kimutatják a szennyező anyagok légkörbe kerülésének, átalakulásának és károsításának tényét, illetve várható mértékét. mind a három szakasz rendkívül fontos, ha ugyanis mennyiségileg akarjuk vizsgálni a szennyezés fokát, akkor a közbülső részt, a károsító anyagok változását, azok útját is végig kell kísélni. abban a modellben, amelyet osztályunk dolgozott ki a savas anyagok nagy mértékű körforgásának nyomon követésére, - s amelyet Európára is vonatkoztattunk -, ez a fázis is nagy szerepet kap. a kibocsátott szennyező anyagok ugyanis a légköri hatások folytán egyebek közt hígulnak, nagy utakat tesznek meg, és vegyileg is átalakulhatnak. a folyamat végén ugynevezett száraz vagy éppen nedves ülepedéssel kikerülnek az atmoszférából, alább szállna k. a kérdés pillanatnyilag az: mennyi szennyező anyagot szabad maximálisan a

Levegőbe juttatni. ezzel foglalkozunk városi, országos és kontinentális méretekben is. mérnökeink, alkalmazotti fizikusaink, meteorológusaink, vegyészeink és más szakembereink összetett feladatot oldanak meg a témával kapcsolatban.

- a területegységre jutó szennyezőanyag-kibocsátást értékeljük és számítjuk. adataink szerint a kén-szennyezés mintegy hatvan százaléka hozzánk a környező országokból és európa távolabbi részeiből érkezik. hasonló a helyzet a nitrogén-oxidok esetében, ezeknek még nagyobb százaléka származik külföldről. ugyanakkor a mi szennyezőanyag kibocsátásunk sem kevés. nagyobb városainkban a gépjárművek s az egyes ipari üzemek okoznak magasfokú szennyezést, de a háztartások hagyományos fűtési módja következtében is nagy a szennyeződés. felméréseink eredményei sokrétűen hasznosíthatók. kikérték véleményünket több hőerőmű telepítése előtt, vagy például a nejőcsabai cementgyár rekonstrukciója során. /folyt.köv./

fi/ma jf rj sn
00.10 100186 2502

-. -

sb0002 4 130 mtib1002

nemzetközi együttműködés... /2. rész/

a fővárosi tanács környezetvédelmi osztálya számára a buváti-val együttműködve készítettük el budapest szennyeződésének kataszterét, amelyet a károsító hatások mértékének csökkentésével kapcsolatos programok megvalósításában rendszeresen figyelembe vesznek.

- sok szó esik manapság a savas esőről, amely ugyancsak légköri szennyeződés következménye. ezt a jelenséget tizenöt évvel ezelőtt észlelték először a skandináv országokban. a savas esők hatását azonban reálisabban kell értékelni, sokan ugyanis eltulozzák. olyan állítást kellett például megcáfolnunk, amely szerint a csapadék szulfát tartalma jelentősen növekszik. ez csak kismértékben igaz. míg Európában a kén-kibocsátás az utóbbi harminc évben majdnem háromszorosára emelkedett, addig a csapadék szulfát tartalma „csupán” mintegy negyven százalékkal emelkedett. a csapadék nitrát tartalma lassu emelkedést mutat. ebben a témában is nemzetközi együttműködés alakult ki a védekezés lehetséges módszereinek felkutatására. a meteorológiai világszervezet titkárságának kérdőíveire 27 országból 167 válasz érkezett hozzánk arra: hol és milyen módszereket alkalmaznak. ez az első ilyen, világméretű felmérés, amely azt célozza, hogy megkezdődhessen a számítási módszerek szabványosítása. /mti/

fi/ma jf rj sn
00.10 100186 1390

-. -

sb0003 4 130 mtib1003

gyermekprogramok a magyar nemzeti múzeumban

1986. január 10. - a magyar nemzeti múzeumban az idén is folytatódnak azok a köznevelődési programok, amelyeken a kisdiákok játékos formában ismerkedhetnek meg az intézmény gyűjteményeivel, a történelem egyes korszakaival.

minden hónap egy-egy szombatján játszónapra várják az általános iskolás korú gyerekeket a múzeum régészeti kiállításán. a résztvevők - múzeumpedagógus vezetésével - felleleveníthetik az egyes régészeti korokat: lesz egyebek között őskori edény-, bronzéskor-, mozaik-készítés és római bábformálás. megtanulhatják továbbá a szövés technikáját, s izelítőt kaphatnak a középkori lovagi életből is. ez évben az első játszónap január 11-én lesz.

immár hagyományosan családi programot is szerveznek: február 23-tól havonta egy alkalommal - vasárnap délelőtt - a múzeum kiállításával kapcsolatos rendezvényekre várják a szülőket és a gyerekeket. a felnőtteknek tárlatvezetést tartanak, a kicsik pedig a bemutató témájához választott foglalkozáson vehetnek részt. a „mesélő múzeum”-ban első alkalommal az árpád-házi uralkodók jelvényei és ereklyéi című kiállítás anyagához, március 16-án, az 1848-as szabadságharchoz, április 20-án pedig a liszt évfordulóhoz kapcsolódóan állítanak össze programot. /mti/

kp/mz/bc li sn
00.11 100186 1308

-. -

sb0004 4 150 mtib1004

új zöldbab-fajta

1986. január 10. - a mezőgazdasági termelők régóta hiányolják a vírusfertőzésnek ellenálló zöldbab-fajtákat, ezek nélkül ugyanis csak tetemes költségekkel tudnak védekezni a nagy termés kiesést okozó fertőzések ellen. a mezőgazdasági fajtaminősítő tanács most köztermesztési engedélyt adott egy nagyreményű - a keszthelyi agrártudományi egyetemen nemesített - fajtának, amely a sirály nevet kapta.

a zöldbab hazai fajtaválasztéka hosszú évek óta nem kielégítő, jelenleg mindössze három zöldhüvelyű és öt sárga hüvelyű fajtából áll. ezért is szükség van a választék bővítésére. a nemesítőknek korábban a szintén veszedelmes baktériumos paszulyvész-fertőzés adata

1986.01.10.

föl a leckét. e betegséggel szemben eredményes, ugynevezett rezisztencia-nemesítési munkát végeztek a budatétényi kertészeti kutatók. két évvel ezelőtt kapott állami minősítést a róna nevű fajta, amely ellenállónak bizonyult a paszulyvésszel szemben, és további két fajtajelölt van kipróbálás alatt. a bab vírusos fertőzését, a különleges mozaikvirust azonban csak nagyszegű vegyszeres védekezéssel szoríthatták vissza a kertészeti ültetvényekről, ezért a termelők nagy örömmel üdvözölték az e virussal szemben ellenálló sűrályt. a legújabb fajta ráadásul jó termésképeségű és a szárazabb években is meghaladja a termelők gondoskodását. további előnye, hogy géppel is biztonságosan betakarítható, s termése ipari feldolgozásra alkalmas. annyira biztosra veszik használhatóságát, hogy az illetékes intézet javaslatot tett az egyik külföldi zöldbab-fajta, az amboy minősítési engedélyének visszavonására. ez időközben meg is történt, és helyettesítésére éppen a sűrályt ajánlják a termesztőknek.

a sűrály vetőmagjának szaporítását a kijelölt gazdaságok már megkezdték. /mti/

jf/rj jf rj sn

00.12 100186 1798

--

sb0005 4 150 mtib1005

magyar-Lengyel együttműködés a kénkitermelésben

1986. január 10. - dunai imre magyar és janusz balewski lengyel külkereskedelmi miniszterhelyettes budapesti egyezményt írt alá arról, hogy magyarországon is közreműködik a lengyel kénkitermelő kapacitások rekonstrukciójában. hazánk ugyanis már 1962 óta vásárol fokozatosan növekvő mennyiségű kén Lengyelországból. az elmúlt huszonnégy esztendőben az általunk évenként importált kén mennyisége a kezdeti 2500 tonnától 140.000 tonnára emelkedett. a kén szolnokon dolgozzák fel abban a kénsvgyárban, amelyet a 70-es évek elején Lengyelországból vásároltunk.

az utóbbi évtizedben több lengyel kénbánya kimerült, s a fontos nyersanyag kitermelésének további biztosítására Lengyelországban új bányákat nyitnak. a kénkitermelő kapacitások rekonstrukciójában hazánk is részt vesz azért, hogy Lengyelország továbbra is folyamatosan szállítsa magyarországra e fontos vegyipari nyersanyagot.

1986.01.10.

a most aláírt egyezmény egyebek között azt is rögzíti, hogy a tennelési együttműködés segítségével az 1986-95 közötti időszakban hogyan tudják megőrizni a magyar kénbehozatal jelenlegi színvonalát. /mti/

tit/kö cl sl rj sn
00.12 100186 1183

--

sb0006 4 150 mtib1006

nyugdíjasok tüzelővásárlási utalványa

1986. január 10. - a nyugdíjfolyósító igazgatóság értesíti a nyugdíjasokat, hogy az 1986-87-es évre 1800 forint értékű tüzelővásárlására kaphatnak utalványt a korábbi 1.140 forinttal szemben. ennek törlesztésére 1986. június 1-től 1987. május 31-ig havi 150 forintot vonnak le a nyugellátásból. azoknak a nyugdíjasoknak, akik már korábban is részesültek tüzelőutalványban, az 1986. január havi nyugdíjjal együtt küldik az idej utalványokat. azok a nyugdíjasok pedig, akik ezidáig tüzelőutalványt nem kértek, 1986. március 31-ig írásban kérhetik a nyugdíjfolyósítási törzsszámra való hivatkozással. cím: nyugdíjfolyósító igazgatóság, budapest, 1820. az új kérelmet benyújtók részére az utalványokat az 1986 június havi nyugdíjakkal együtt küldik. a korábbiakhoz hasonlóan minden egyes nyugdíjas részére egy tüzelőutalványt biztosítanak. /mti/

tr/sl li sn
00.13 100186 0910

--

1986.01.10.

sb0007 4 150 mtib1007

telefon lakossági hozzájárulással pest megyében

1986. január 10. - pest megyében az idén a posta mintegy 35 millió forintos beruházásával 2400 új előfizető jut vonalhoz. telefont kapnak a várakozók közül többi között nagymaroson, szobon, verőcemaroson, százhalombattán és érden. a telefonigénylők többségének azonban továbbra is kevés a kilátása, hogy rövid időn belül beszereljék a készülékét. a szűkös anyagi lehetőségek közepette a járható út a posta számára a lakosság anyagi eszközeinek bevonása.

vácott a deákvár városrész lakói részére a posta 25 ezer forintos kötvényeket bocsájt ki a hálózat kiépítési költségeinek fedezésére. 220-an kaphatnak így módon a hosszú várakozás helyett még az idén telefont. máshol kísérletként önkéntes hozzájárulási akciót szerveznek. így például solymáron, ahol a korábban felépített telefonközpont kapacitása több vonalat is elbírna, de a vezeték kiépítésére már nem futja. százhatvan telefonra várakozó viszont vállalta, hogy erre a célra befizet 30 ezer forintot, s így még az idén telefonhoz juthatnak. vannak, akik még nagyobb anyagi áldozatra is vállalkoznak a telefonért. pomázon az új állomások felszereléséhez a központ bővítésére is szükség van, s ez a vonalak kiépítésével együtt telefononként 56-60 ezer forintba kerül. összesen 220-an jelentkeztek, hogy befizetik ezt az összeget, s ennek ellenében az idén vagy 1987-ben már telefontulajdonosok lehetnek. hasonló akció szervezéséről tárgyal a posta a szentendrei, a tököli, az üröm-pilisborosjenői tanácsal.

a telefonhoz jutásnak ez az új lehetősége azonban azzal jár, hogy az anyagilag kedvezőbb helyzetben lévők megelőzik a várakozók listáján előtűk állókat, illetve az esetleg nagyobb mértékben rászorulókat. ha a méltó kiegyenlítésére egészében nincs is mód, a kísérleti akcióban létesített új vonalak öt százalékának elosztása fölötti rendelkezést a posta fenntartja magának. ezeket a különösen rászorulókat, a tartósan betegek, rokkantak kaphatják meg, akiknek a telefon létszükséglet. e vonalak elosztásáról a helyi társadalmi szervekből alakult bizottság dönt. /mti/

kru/an rj sn

00.14 100186 2122

--

1986.01.10.

sb0008 4 160 mtib1008

antifasiszta pécsi diáklap

1986. január 10. - a pécsi diákok második világháború alatti antifasiszta magatartásának érdekes dokumentumát tárta fel tegzes ferenc levéltárosa: az 1943/44-ben megjelent „parázs”, című egyetemi újságot. az ifjúsági lap a nemzeti erők összefogására buzdított a német fasiszta politikával való szembefordulás jegyében. az ország német megszállása után le is csaptak a sajtóorgánumra, betiltották, cikkeinek szerzői közül pedig többen elhurcoltak. a pécsi egyetemi diákszervezet lapjának nyílt antifasiszta állásfoglalása ritka bátorságról tanuskodott a dél-dunántúlon különösen nagy erővel végzett volksbundista szervezkedés közepette. /mti/

igó/kö st sn

00.14 100186 0698

--

sb0009 4 150 mtib1009

szőlőoltvány-készítés mátraalján

1986. január 10. - a mátraalji történelmi borvidéken megkezdtek a szőlőoltványok készítését. a tervek szerint az idén csak a termelőszövetkezetekben mintegy 12 millió vadalanyt párosítanak nemes vesszővel. ebből a belföldi szükségletnek több mint az egynarmadát fedezik és hasonló arányban részesednek az exportból is. a legtöbb oltvány a nagyrédei szőlőskert, az abasári rákóczi, valamint a markazi mátravölgye tsz-ben készül.

a termelők tapasztalatai szerint a későn érő szőlőket hazánkban az utóbbi években gyakran súlyosan károsította a szélsőséges időjárás. ezért az oltványkészítésnél is az iz- és zamatanyagban gazdag korai és középerésű fehér borszőlő-fajták kerültek előtérbe. szem előtt tartják emellett, hogy külföldön is egyre keresettebb az egri történelmi borvidék híressége, a bikavér, kékszőlő-fajtából is nagy mennyiségű oltványt készítenek. /mti/

kov/lné/kö st sn

00.15 100186 0938

--

sb0010 4 150 mtib1010

versenytárgyalás külkereskedőknek

1986. január 10. - a múlt év októberében kezdődött meg az összefogás gázvezeték-rendszer gyomaendrőd-hajdusoboszló közötti hazai szakaszának építése. a beruházás költségének igen nagy hányadát teszik ki az importból származó kompresszorállomások és hírközlő berendezések, amelyeknek a kizárólagos beszerzője eddig a chemokomplex volt. a beruházás gondozója, a siófoki gáz- és olajszállító vállalat a költségek csökkentése érdekében változtatni kívánt az eddigi monopolhelyzetben, ezért versenytárgyalást írt ki a hazai leágazást a szovjetunióbeli fővezetékhez csatlakoztató beregdaróczi kompresszorállomás berendezéseinek beszerzésére. a versenytárgyaláson való részvételre a chemokomplex mellett felkérték a transelektro, a níkex és a geomenco külkereskedelmi vállalatokat is. a borítékolt, titkosan kezelt pályázatok elbírálása alapján a megbízatást legkedvezőbb és gördülékeny lebonyolítást ígérő ajánlatával a transelektro nyerte el. /mti/

káp st rj sn

00.16 100186 1008

--

sb0011 4 130 mtib1011

a magas vérnyomásuak gondozásáért /1. rész/

1986. január 10. - a magas vérnyomásuak országos gondozási programjának kialakításához szervezési módszereket ajánlott az egészségügyi szakszervezetnek a magyar kardiológusok társaságának hipertónia munkacsoportja. a napokban közzétett szakmai, módszertani útmutatással segíti az orvosokat, az egészségügyi intézményeket, hogy egységes eljárással, eredményesebben küzdjenek e betegség ellen. dr. török eszter címzetes egyetemi tanár, az országos kardiológiai intézet osztályvezető főorvosa az mti munkatársának elmondta: szükséges az egész lakosság rendszeres, időszakos hipertónia-vizsgálata, és a betegségben szenvedők folyamatos kezelése, mivel a magas vérnyomás a legelterjedtebb szív- és érrendszeri betegség országunkban, a felnőtt lakosság 10-15 százalékát érinti. az utóbbi 15 évben a szív- és érrendszeri betegségek az elhalálozások 15 százalékát okozták.

a javaslatok szerint nagyon fontos, hogy az orvosok, az egészségügyi szakdolgozók segítsék e betegség korai diagnosztizálását és gyógykezelését. főleg a körzeti orvosok, a

gondozónők szerepe jelentős a szív- és érrendszeri megbetegedések és halálozások csökkentéséért folytatott harcban. elsősorban ők vizsgálják és ellenőrzik a lakosok vérnyomását, s ha idejében felfedezik, megfelelően kezelik ezt a bajt, jó eredményekre lehet számítani. a társadalmi szervek szintén előmozdíthatják e program megvalósítását. szükséges, hogy mindenki megértse: a magas vérnyomásuakat állandó orvosi gondozásban kell részesíteni, a rendszeres gyógyszeres kezelés a legtöbb esetben elengedhetetlen. célszerű, ha azok is ellenőriztetik időnként vérnyomásukat, akik egészségesnek érzik magukat, semmiféle tünetet nem észlelnek.

a módszertani útmutató ismerteti a magas vérnyomás és az ennek következményeként fellépő más betegségek meghatározásának kritériumait, jelenleg ugyanis az orvosok tetszés szerint állapítják meg a magas vérnyomás szintjét. az egészségügyi világszervezet szakértői csoportja szerint felnőttkorban a magas vérnyomás értéke 160/90 higanymilliméternél kezdődik. fiatal - 20-30 éves - korban a 140/90 hgmm, s az ezt meghaladó vérnyomásérték magas. hipertóniáról akkor van szó, ha három, különböző alkalommal elvégzett méréskor 160/90 hgmm a vérnyomás értéke. a betegek 95 százalékánál nem lehet megmagyarázni, mi okozza a magas vérnyomást, viszont náluk is pontosan kimutathatók e betegség szövődésményei: az agyi, a szív-, a vese- és az érrendszeri károsodás. /folyt. köv./

me/gg rj

00.16 100186 2524

--

sb0012 4 130 mtib1012

a magas vérnyomásuak /2. rész/

a hipertóniával foglalkozó munkacsoport egységes módszert ajánlott a vérnyomás mérésére, a betegség korai diagnosztizálására, kezelésére és ellenőrzésére. eszerint azokat a személyeket, akiknek normális a vérnyomásuk, csupán két év múlva hívják újabb vizsgálatra. a magas vérnyomásuakat viszont tovább vizsgálják, általában a következő négy héten belül, két alkalommal. az ekg-, mellkas-röntgen, vér- és más laboratóriumi vizsgálatok eredményeinek megfelelően kezelik a magas vérnyomást és rendszeresen ellenőrzik alakulását. a szűrés célja a 140/90 hgmm-re, illetve ennél alacsonyabb szintre való fokozatos csökkentés. ajánlatos, hogy a betegek vesztítsenek testsúlyukból, mozogjanak többet, mellőzzék az alkoholt, a dohányzást, a vérnyomáscsökkentő gyógyszerek adagjait fokozatosan növeljék, s a hipertónia súlyossága szerint azokat egymással kombinálva használják. /mti/

me/gg bc rj sn

00.17 100186 0935

--

sb0013 4 150 mtib1013

agrokompex-rekonstrukció

1896. január 10. - nagyarányú rekonstrukcióba kezdtek az agrokompex velencei gyáregységében. a több, mint egy évtizede állattartó telepek elemeinek készítésére létesített üzem az utóbbi években már eredményesen módosította termékszerkezetét: rátért az abc-áruházak, uszodák, sportcsarnokok, kisebb közösségi létesítmények összeszerelésére alkalmas faszerkezetek gyártására, s tavaly már háromezer köbméternyit készített belőlük. a piac igénye azonban mindinkább a nagyobb fesztávolságú elemek felé tolódik el, a rekonstrukció egyik fő célja ezért a 30 méteres és még nagyobb fesztávolságú elemek gyártási feltételeinek a megteremtése lesz. a munkálatokhoz több mint husz millió forintot költenek, s várhatóan jövőre fejezik be a rekonstrukciót. /mti/

dáv/fné st cl sn
00.18 100186 0811

--

sb0014 4 150 mtib1014

januári exportszállítmányok szolnok megyéből

1986. január 10. - a múlt esztendő sikeres zárása után nincs év eleji pangás hazánk legnagyobb cipőipari üzemében, a martfői tiszai cipőgyárban. az idei munka jó előkészítését jelzi, hogy már megkezdtek az exportszállításokat: az nszk-ba indítottak utnak egy lábbelivel teli kamiont. rövidesen követi egy másik tétel, amely a szovjetunióba indul. a tiszai cipők iránt élénkült a kereslet. az idén a tavalyinál 10 százalékkal több a megrendelés a tőkés országokból, néhány százalékkal növekszik a szocialista viszonylatú export is, belföldre pedig 200 ezer párral tetézik meg a tavalyi tervet.

Ugyancsak elindultak az első exportgép-szállítmányok - szalmaszecsázók és kaszálógépek - a szolnoki mezőgép vállalat gyáraiból. a vállalat az idén kiváló minőségű gyártmányainak 60 százalékát külföldi megrendelésre állítja elő. /mti/

end/kné st li sn
00.18 100186 0912

--

sb0015 4 130 mtib1015

környezetvédelem zalában

1986. január 10. - számos környezetvédelmi beruházás előkészítésével foglalkoznak zala megyében. újabb tározók kialakítását tervezik a patakok és kisebb vízfolyások mentén, hogy megelőzzék az áradás okozta szennyezéseket. a környező vidék és a balaton vízvédelmét szolgálja a vonyarcvashegyi, gyenesdiási és balatongyöröki szennyvízhálózat teljes kiépítése. a városok és nagyobb települések környékén egyre szorongatóbb gond a háztartási hulladék elhelyezése. a megyében most két regionális hulladék-lerakóhely tervezése van folyamatban. az egyik zalalövő, a másik letenye térségében lesz. vízvédelmi szempontból meghatározó fontosságú a zalaegerszegi ipari üzemek folyékony hulladékának elhelyezése. erre a célra teskánd község határában alakítanak ki üritőtelepet olyan helyen, ahonnan nem juthat az élővízbe környezetkárosító anyag. /mti/

tóa/kné/st/mz sn

07.49 100186 0902

--

sb0016 4 160 mtib1016

hatvani galériaprogram

1986. január 10. - a város egyik kulturális központjává fejlődő hatvani galéria gazdag programot nyújt a közönségnek. kiállítótermeiben január 12-ig még megtekinthető az arcok és sorsok című ötödik országos portré-biennálé anyaga. január 18-án újabb kiállítás nyitnak: bemutatják a hódmezővásárhelyi tornyai múzeum 32. őszi tárlatának válogatott kollekcióját, a nemrég felavatott alföldi galéria gyűjteményének megtekintésére.

Januárban

még ebben a hónapban megkezdődnek az új esztendő pódium-műsorai is. január 20-án himnusz az emberhez címmel zenés irodalmi összeállítást hallhatnak az érdeklődők csokonai, petőfi, ady, józsef attila, juhász gyula műveiből. a galéria játékszin előadásainak keretében a hatvani cukorgyár művelődési házának színpadán január 10-én prokofjev tanuk nélkül ~~Januárban~~, január 22-én és 25-én pedig „Julie kisasszony” kerül a közönség elé. /mti/

kov/kné/st/mz sn

07.56 100186 0933

BV

1 január 19-én autóbuzskirándulást

szerveznek hódmezővásárhelyre

strindberg című darabja

--

sb0017 4 130 mtib1017

elhunyt zimmermann jenőné

1986. január 10. - zimmermann jenőné, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1942-től volt a párt tagja, életének 83. évében elhunyt. hamvasztás utáni búcsúztatása január 13-án 15 órakor lesz a rákoskeresztúri új köztemetőben.

az mszmp x. kerületi bizottsága

/mti/ ka/kj/il sn
09.32 100186 0367

-.-

sb0018 4 130 mtib1019

baleset

1986. január 10. - balassagyarmat külterületén belencsák józsef 29 éves autóbusszvezető, helyi lakos autóbusszal elütötte az uttest szélén kerékpárját toló török jános 56 éves segéd munkást, balassagyarmati lakost. török jános a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint belencsák józsef figyelmetlenül vezette járművét. /mti/

ka/kj/gw sn
10.08 100186 0372

-.-

sb0019 4 160 mtib1020

benkő imre fotókiállítása

1986. január 10. - pekingi hétköznapiak címmel benkő imréné, balázs béla-díjas fotóművésznék, a magyar távirati iroda fotóriporterének fényképeiből pénteken tárlat nyílt a budapesti fotóművészeti galériában.

benkő imre 1984-ben három hetet töltött Pekingben. a fotóművész-riporter - vendéglátóinak kalauzolásával - bepillantást kapott a hatalmas város lakóinak hétköznapijaiba. megörökíthette a hajnali szürkületben szertartásos reggeli tornájukat végző embereket, a madárkalitkákkal sétáló öregeket; fényképezett

Gv

akupunktúrás, tűszúrásos kezeléssel gyógyító kórházakban, modern számítógépekkel felszerelt gyárakban, s a hagyományos kínai kézművesség művészeit foglalkoztató üzemekben. felkereste peking világszerte csodált építészeti remekait, a császárdinasztiák téli és nyári rezidenciáját, az ég templomát, a felújított Láma kolostort, s kirándulást tett a ming uralkodók feltárt sírkamráihoz is.

utjának tapasztalatait, élményeit több mint négyezer fekete-fehér és színes felvétel őrzi. most megnyílt kiállításának képeit e gazdag anyagból válogatta.

a tárlatot vasárnap kivételével naponta tíz órától látogathatják az érdeklődők a váci utca 7. szám alatt. /mti/

gn/kj/mz sn

11.00 100186 1248

-.-

sb0020 4 130 mtib1021 /közönségszolgálat/

a Lottó nyerőszámai

1986. január 10. - a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a budapesten megtartott 2. heti Lottó-sorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

31, 43, 45, 56, 64.

/mti/ ka/sl/mz sn

11.01 100186 0257

Gv

-.-

sb0021 4 150 mtib1026

munkásgyűlés a viscosagyárban

1986. január 10. - munkásgyűlést rendeztek pénteken Komárom megye egyik legnagyobb üzemében, a nyergesújfalui magyar viscosagyárban. Bakucz Miklós vezérigazgató többek között elmondta, hogy sikeresen befejezték a termékszerkezet átalakítását, megszüntették a gazdaságtalan termékek gyártását és jó minőségű, keresett alapanyaggal látják el a textilipart. Ez nagyban hozzájárult ahhoz, hogy a vállalat pénzügyi helyzetét a stabilitás jellemzi, s erre számítanak idén is. 1986-ra a tavalyinál 10,4 százalékkal több, összesen 3,3 milliárd forint bevételt és a múlt évihez hasonló nyereséget terveznek.

az új tervek megvalósítása - hangsúlyozta a gyár vezérigazgatója - a korábbinál nagyobb erőfeszítést igényel a munkáskollektívától. jelentősen nő ugyanis a vállalat adófizetési kötelezettsége, és emelkedik a felhasználásra kerülő alapanyagok ára. a gyár termékeinek árát viszont - összhangban a központi elvárásokkal - nem emelik. 1986-ban nem indul új termelő beruházás sem, a jelenlegi technikai eszközökkel kell megoldani a tavalyinál nagyobb feladatokat. a gyár vezetői az eddigieknél is jobban számítanak a munkások kezdeményezőkézségére, csakugy mint a műszaki dolgozók értékalkotó munkájára. az eddigi felajánlások is bizonyítják a dolgozók tenniakarását. vállalták például, hogy az idén a termelés növelésével egyidejűleg 1,5 százalékkal mérséklik a villamos energia felhasználását. ez éves viszonylatban 15-20 millió forint megtakarítást jelent.

a bevételek, a nyereség növelése végett több terméket exportálnak. Lengyelországba és csehszlovákiába a gyapjú tulajdonságait leginkább megközelítő krumeron nevű vegyszárból szállítanak. egyiptomba, a német szövetségi köztársaságba és ausztriába különféle vegyi anyagokat exportálnak.

a vezérigazgató hangsúlyozta, hogy az idén elsősorban a teljesítményeket kell növelni, s csak ennek alapján, valamint a nyereség függvényében növekedhetnek a bérek 2-5 százalékkal. elmondta, hogy jóllehet a viscosagyár dolgozóinak egészségügyi és szociális ellátása átlagon felüli, e szint megtartására az idén ismét jelentős összeget fordítanak. felújítják az öltözőket és fürdőket, javítják a munkahelyek légcseréjét, tovább csökkentik a zajártalmakat. a házépítők támogatására is jelentős összegeket költenek, növelik a továbbtanulók ösztöndíját, korszerűsítik az egészségügyi szolgálatot. /mti/

ráb/wné, ká/gw sn
11.40 100186 2420

GV

-.-

sb0022 4 160 mtib1027

megkoszorúzták szijártó Lajos sírját

1986. január 10. - születésének 90. évfordulója alkalmából pénteken a farkasréti temetőben megkoszorúzták szijártó Lajos Kossuth-díjas építészmérnöknek, a munkásmozgalom kiemelkedő személyiségének sírját.

a kegyelet és a megemlékezés virágait elhelyezték a síron a magyar szocialista munkáspárt budapesti bizottsága, az építésügyi és városfejlesztési minisztérium, valamint a külügyminisztérium képviselői és családjának tagjai. a koszorúzási ünnepség az internacionális hangjaival ért véget.

x x x

szijártó Lajos 1896-ban született Szekszárdon. fiatalon, 19 éves korában bekapcsolódott a munkásmozgalomba, s egyik alapító tagja volt a kommunisták magyarországi pártjának. a tanácsköztársaság idején a munkás- és katonatanácsos tagja lett, s a vörös hadsereg szredparancsnokaként harcolt a munkás-paraszt hatalomért. a tanácsköztársaság leverése után az ellenforradalmi bíróság 12 évi fegyházra ítélte. 1922-ben fogolycserével a szovjetunióba került, ahol építészmérnöki képzést szerzett és nagy építkezéseken dolgozott. a felszabadulás után, 1948-ban hazatért, és több fontos állami tisztséget töltött be. 1951-től 1956-ig az építésügyi minisztérium élén állt, majd 1957-től nagykövetség diplomáciai szolgálatot teljesített. szijártó Lajos 1966-ban hunyt el. /mti/

gn/kj/il sn
11.42 100186 1371

-.-

sb0023 4 160 mtib1028

óvoda társadalmi összefogással

1986. január 10. - százhuszonöt gyermek elhelyezésére alkalmas óvodát adtak át pénteken rendeltetésének tokodon. az avatóünnepségre meghívták a társadalmi munkások képviselőit is, azokat, akik különösen sokat tettek az óvoda mielőbbi felépítéséért. az ipari

GV

településen ugyanis széles körű összefogással készült el a kétszintes új létesítmény. a lakosság az önkéntes társadalmi pénzáradmányokon felül 1,8 millió forint értékű kétkézi munkával is segítette az építkezést. a dorogi szénbányák, a helyi aranykalász termelőszövetkezet, a villamosgépgyár és a fatelítő üzem együttesen 3,3 millió forinttal járult hozzá a kiadásokhoz. /mti/

ráb/wné,ká/gw sn
11.42 100186 0697

--

sb0024 4 150 mtib1029

megkezdtek a talajjavítást

1986. január 10. - a kedvező időt kihasználva az idén a szokásosnál előbb fogtak hozzá a talajjavításhoz vas megyében. a meliorációs vállalat területi főmérnöksége és a más közös megállapodása alapján irányvonatok szállítják a javítóanyagot a kijelölt vasutállomásokra, ahonnan tehergépkocsikkal, vontatókkal juttatják el a javítandó területekre. mivel fagyos, kemény a talajfelszín, s így a gépek nem tesznek kárt a földeken, megkezdhetik a meszezést.

a megyében az idén is nagy területen kez^{eli}ik a talajt meszezéssel. a mész mellett, hogy növényi tápanyag, javítja a talaj szerkezetét, s vízhatartását. a kezelt földeket tavasszal korábban lehet művelésbe fogni. /mti/

Lér/nmé,ká/gw sn
11.50 100186 0738

--

sb0025 4 130 mtib1030

kitüntetés - magyar ferenc

1986. január 10. - az elnöki tanács magyar ferencnek, az új ember című katolikus hetilap felelős szerkesztőjének eredményes tevékenysége elismeréseként, 70. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozatát adományozta. a kitüntetést miklós imre államtitkár, az állami egyházügyi hivatal elnöke adta át pénteken. az eseményen jelen volt lékai lászló bíboros, esztergomi érsek, a magyar katolikus püspöki kar elnöke. /mti/

ka/kj/gw sn
11.52 100186 0484

! római

--

sb0026 4 130 mtib1031

elhunyt cserző mátyás

1986. január 10. - cserző mátyás, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1928 óta volt a párt tagja, 82 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása január 16-án 15 órakor lesz a farkasréti temetőben.

az mkszmp ii. kerületi bizottsága

/mti/ ka/kj/gw sn
11.54 100186 0337

--

sb0027 4 150 mtib1032

megkezdte tanácskozását a medosz xxvi. kongresszusa /1. rész/

1986. január 10. - pénteken megkezdte tanácskozását a medosz xxvi. kongresszusa a szakszervezet székházában. a negyvenezer mezőgazdasági, erdészeti és vízügyi dolgozót 321 küldött képviseli. a tanácskozáson megjelent gáspár sándor, a szot elnöke, szabó istván, a tot elnöke, az mkszmp politikai bizottságának tagjai, váncsa jenő, mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter és kovács Antal államtitkár, az ovh elnöke is.

a kongresszust varga györgy, a medosz titkára nyitotta meg. megemlékezett a földmunkás-mozgalom 80. évfordulójáról: 1906. január 7-én alakult meg a magyarországi földmunkások országos szövetsége.

BV

a szakszervezet központi vezetőségének írásos beszámolójához dobi ferenc főtitkár fűzött szóbeli kiegészítést, mint elmondta, a medosz-hoz tartozó ágazatok az elmúlt öt évben sikeres erőfeszítéseket tettek a lakosság jó ellátásáért, az export növeléséért, és növekvő mértékben járultak hozzá a népgazdaság fizetőképességének megőrzéséhez. a vállalatok, gazdaságok általában jól éltek a gazdaságirányítási rendszer által biztosított új lehetőségekkel, és a korábinál rugalmasabban alkalmazkodtak a piaci követelményekhez. a mezőgazdasági termelés színvonala több területen immár kiállja a nemzetközi összehasonlítást, kedvezőtlen viszont, hogy a termelésben felhasznált anyagok, gépek árának növekedése tartósan meghaladta a termelői árakét, s így szűkültek a termelés helyi fejlesztésének lehetőségei, nőtt a veszteségesen gazdálkodó üzemek száma, nehéz helyzetbe kerültek az erdészetek, mivel nyereségük - jórészt a kedvezőtlen külső tényezők miatt - folyamatosan csökkent. s bár az erdészetek dolgozói fegyelmezett munkával igyekeztek urrá lenni a helyzeten, erre önerőből a továbbiakban kevés a lehetőségük. a szakszervezet álláspontja szerint is megoldásra vár az erdészeti gazdálkodás anyagi alapjainak újraértékelése, a vízügyi ágazatban a tervezett meghaladó mértékben bővült az ivóvíz- és a csatornahálózat, ám a szennyvízművek teljesítménye elmarad a kívánttól.

a medosz segíti az új vállalatirányítási rendre való átállás folyamatosságát. a tapasztalatok általában kedvezőek, de arra is intenek: a gazdasági vezetés jog- és hatáskörét szabályozó jogszabályokat - a gyakorlati eredmények figyelembe vételével - korszerűsíteni kell, amit a szakszervezet is szorgalmaz - mondotta a főtitkár -, majd arról szólt, hogy egyes mezőgazdasági termények felvásárlási ára erősen ingadozik, ami csökkenti a termelői kedvet, akadályozza az előrelátó gazdálkodást. /folyt. köv./

jf/il/gw
12.33 100186 2591

-.-

sb0028 4 150 mtib1033

megkezdte tanácskozását a medosz xxvi. kongresszusa /2. rész/

a medosz támogatja a felvásárlási rendszer mielőbbi átszervezését, korszerűsítését.

a beszámoló megállapította: a falvakban élők helyzete jobb a korábinál. felszámolták a multból örökölt cselédlakásokat, és örvendetes módon sikerült bővíteni a kulturális élet kereteit. a gazdaságok művelődési csoportokat, önképzőköroket tartanak fenn, és előbbre léptek a könyvtári munkákban is. még jobb lenne a helyzet, ha a továbbiakban a társszakszervezetek szorosabb együttműködéssel segítenék a falusi lakosság életkörülményeinek javítását. /folyt. köv./

jf/il/sl/gw sn
12.37 100186 0706

-.-

sb0029 4 160 mtib1035 /közönségszolgálat/

a fővárosi vízművek tájékoztatója

1986. január 10. - a fővárosi vízművek értesíti a fogyasztókat, hogy január 14-én, kedden 20 órától másnap reggel 9 óráig hálózat-karbantartási munkálatok miatt vízhiány, illetve nyomáscsökkenés lesz a németvölgyi ut, a hegyalja ut, a vércse utca, a lejtő ut és a jagelló ut által határolt területen; a hegyalja uton a zólyomi ut és a vércse utca között, illetve a zólyomi ut páros oldalán és a kálló esperes utcában. ugyancsak vízhiány lesz a meredek utca, a tatra tér, a hegytető utca és a hegyalja ut által határolt területen; a xii. kerületi csörsz utcában, valamint a gellérthegyen a hegyalja ut, a berényi utca, a mihály utca, a kelenhegyi ut, a gyopár utca, a verejték utca és a sánc utca által határolt területen. a munkálatok miatt a víz zavarossá válhat az érintett helyeken. /mti/

gn/kj/mz olt
13.48 100186 0855

Gv

-.-

sb0030 4 160 mtib1036 /közönségszolgálat/

műsorváltás

1986. január 10. - vasárnap, január 12-én délután a televízióban a Legyen szerencsénk című társasjáték 17.15 perc helyett 17.10-kor, a mozart és salieri című opera pedig 22.20 helyett 22 órakor kezdődik. /mti/

kp/tr/kj/mz olt

13.49 100186 0258

--

sb0031 4 130 mtib1037

elhunyt radnai győző

1986. január 10. - radnai győző, a magyar ellenállók, antifasiszták szövetségének tagja, az egykori budai önkéntes ezred katonája 67 éves korában elhunyt. temetése január 16-án, csütörtökön 11 órakor a debreceni köztemetőben lesz.

a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége

/mti/ gn/ka/kj/mz olt

13.51 100186 0371

--

sb0032 4 150 mtib1039

ülést tartott az országos szövetkezeti tanács

1986. január 10. - pénteken ülést tartott az országos szövetkezeti tanács, amely rév Lajos előterjesztése alapján a szövetkezeti demokrácia fejlesztésének feladatait vitatta meg.

a felszólalók kiemelték, hogy a szövetkezetek vállalati önállóságát a szövetkezeti demokrácia érvényesítésével szoros összhangban szükséges továbbfejleszteni.

GV

réműtattak, hogy a szövetkezetek önkormányzati rendszere alkalmas a szövetkezeti demokrácia gyakorlására, tökéletesítésére, a tagok érdekeinek érvényesítésére és védelmére. fontos feladat a szövetkezeteken belüli kisebb közösségek szerepének további erősítése. a szövetkezetekben meghonosodott választási rendszer jó feltételeket teremt a demokrácia érvényesüléséhez, azon belül ahhoz is, hogy a szövetkezeti tagok bármely tisztségre megválaszthatók. ezért különösen fontos a tisztségviselők választásának körültekintő előkészítése.

a vitában megállapították, hogy az állam és a szövetkezetek kapcsolatát rendező magasszintű jogszabályok megfelelő teret biztosítanak a szövetkezetek önálló működéséhez. az önállóság érvényesülését azonban továbbra is hátrányosan befolyásolja a jogi túlszabályozás, valamint az országos és a helyi szervek részéről kiadott körlevelekben, belső állásfoglalásokban és utmutatásokban megnyilvánuló gyakori indokolatlan beavatkozás. gondot okoz az is, hogy a közgazdasági szabályozó rendszer elemei év közben is változnak, nem ösztönöznek kellő kockázatvállalásra, nem mindig vannak figyelemmel a szövetkezeti sajátosságokra. fontos feladatként jelölték meg a szövetkezeti önszabályozás továbbfejlesztését.

a testület felkérte a három szövetkezeti ágazat országos tanácsait arra, hogy az ez évben esedékes kongresszusaikra való felkészülés során kiemelten törődjenek - az egyes szövetkezeti formák, típusok sajátos céljait szem előtt tartva - a szövetkezeti demokrácia fejlesztésének feladataival. az oszt indítványozta, hogy az igazságügyi minisztérium a szövetkezeti kongresszusok előkészületeivel összehangoltan foglalkozzék a szövetkezetekre vonatkozó jogi szabályozás korszerűsítésével. a továbbiakban Pál József titkár előterjesztése alapján meghatározták a tanács ez évi munkatervét és költségvetését. végül a testület tudomásul vette, hogy az oszt soros elnöki tisztét - az alapszabály előírásainak megfelelően - 1986-ban Szlamenický István, a szövetség elnöke tölti be. /mti/

ka/sl/il olt

14.00 100186 2448

GV

--

sb0033 4 160 mtib1040

videomozi nyílt hódmezővásárhelyen

1986. január 10. - pénteken a hódmezővásárhelyi béke filmszínház klubtermében megnyílt a csongrád megyei moziüzemi vállalat első videomoziója. a 48 személyes helyiségben berendezett moziban naponta két előadást láthatnak az érdeklődők. régi nagysikerű filmek mellett olyan újabbak kópiáit is bemutatják, amelyeket a mozikban nem vetítenek. gyermekeknek szóló rajz- és bábfilmek is szerepelnek a műsorban. ezeket olyan időpontban vetítik, amikor a nagy filmek színházát csak felnőttek látogathatják. a tervek szerint még az idén makón és szegeden is nyílik videomozi.

a csongrád megyei moziüzemi vállalat hódmezővásárhelyen megkezdte a videokazetták kölcsönzését is. egyelőre 70 kazetta közül választhatnak a videofilmek kedvelői. /mti/

dén/f/kz/kö olt
14.05 100186 0805

--

sb0034 4 160 mtib1041

építészek kiállítása

1986. január 10. - pénteken szentesen, a kossuth téri galériában megnyílt novák istvánnak, a csongrád megyei tervező vállalat ybl-díjas tervezőművészenek munkásságát bemutató kiállítás. a közönség elé került tervek, többek között, az alföldi városok általa megtervezett építészeti rekonstrukcióiról, az ország különböző vidékein tervei alapján felépült oktatási intézményekről, nevelési központokról és szakmunkásképző intézetekről adnak képet.

novák istván felesége, juhász mártá, aki ugyancsak a csongrád megyei tervező vállalat tervezője, a szentesi tárlaton azokat a csongrád város belső területeinek rendezésére készített terveit állította ki, amelyeknek része volt abban, hogy a város a közel múltban hild-érmet kapott. /mti/

dén/f/kz/kö olt
14.09 100186 0789

GV

--

sb0035 4 150 mtib1042

földgázimport-szerződés

1986. január 10. - pénteken budapesten megkötötték az 1986. évi szovjet földgázszállításokra vonatkozó szerződést. a megállapodást tóth józsef, a mineralimpex külkereskedelmi vállalat vezérigazgatója és jurij domracsev, a szovjetgazexport szovjet külkereskedelmi egyesülés vezérigazgató-helyettese írta alá.

a szerződés alapján a korábbi éveknél több, összesen mintegy 4,5 milliárd köbméter földgáz érkezik magyarországra a szovjetunióból a testvériség gázvezetékrendszeren keresztül. 1975 óta a szovjet partner már 30 milliárd köbméter földgázt szállított hazánkba. magyarország energiaszükségletének szerkezetében jelentős arányt képvisel a földgáz. a szovjet szállítások közel 40 százalékát fedezik a belföldi gázfelhasználásnak. /mti/

sz/pá/kö sl olt
14.17 100186 0800

--

sb0036 4 160 mtib1043

városavató ünnepség kisbéren - zárszámadás ászáron /havasi ferenc/ - /1. rész/

1986. január 10. - két jelentős esemény színhelye volt pénteken komárom megye: városossá avatták kisbért, az ászári aranykalász termelőszövetkezetben pedig megtartották az első 1985. évi zárszámadó közgyűlést.

a városavató alkalmából rendezett kisbéri ünnepi tanácsülésen havasi ferenc, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára nyújtotta át a magasabb közigazgatási kategóriába lépett település vezetőinek a városnyilvánításról szóló okmányt. ott voltak az ünnepségen komárom megye párt- és tanácsai vezetői, valamint városainak küldöttei is.

a most városi rangot kapott kisbér - a bakony kapuja - ősidőktől lakott település. a fellendülése a xviii. században kezdődött meg azzal, hogy a batthyány-család birtokába került, s lerakták a később világhírűvé vált kisbéri lötenyésztes alapjait. az 1862-ben elkészült ujszőny-székesfehérvári vasútvonal bekapcsolta az ország vérkeringésébe. a felszabadulás után kórház, gimnázium és gépállomás épült a községben. a parasztsága által alapított termelőszövetkezet úttörő szerepet vállalt a szocialista nagyüzemi gazdálkodás elterjesztésében. a település központja városias jellegű, épületei,

GV

utcai, terei rendezettek, a régebbi és a mai építkezések harmonikus településképet alkotnak, műemlékei sok látogatót vonzzanak. Kiseb népessége az elmúlt években fokozatosan növekedett, lakóinak száma meghaladja az ötezret, 15 községre kiterjedő vonzáskörzetében pedig több mint huszezren élnek. Ipari és mezőgazdasági üzemei munkaalkalmat, áruháza, szakosított boltihálózata, piaca jó színvonalu ellátást biztosít a térség lakosságának. Ebben az évben 16 tantermes általános iskolával és nagy kapacitású szennyvíztisztítóval gyarapodik a város. /folyt. köv./

ráb/kz/gw olt
14.21 100186 1841

--

sb0037 4 150 mtib1044 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /1. rész/

1986. január 10. - az országos meteorológiai intézet jelenti:

szombaton megnövekvő felhőzet, havazás

Kontinensünk északi, keleti és középső vidékeit az elmúlt napokban szokatlanul hideg levegő árasztotta el. hatására az említett területeken napközben is 0 fok alatt marad a hőmérséklet, éjszaka pedig általában -10 és -14 fokig, a kelet-európai alföldön és skandinávia középső vidékein sokfelé -20 és -25 fokig csökken. számottevő havazás csupán a hegyvidékeken fordul elő. nyugat-, délnyugat-európában jóval enyhébb az idő. az óceán felől gyors mozgású, markáns légörvény közeledik, középpontja pénteken reggel a brit-szigetektől néhány száz kilométerrel északnyugatra volt. a légörvény enyhe, nagy nedvességtartalmu levegőt szállít a kontinens fölé. hatására az óceáni partvidék mentén pénteken délelőtt sokfelé esett az eső. az említett légörvény gyorsan halad kelet felé, hatása szombaton már a kárpát-medence időjárásában is érezhető lesz.

Magyarországon csütörtökön borult, párás, sokfelé ködös idő volt, jelentéktelen hószállingózás, hózápor sokfelé előfordult. a hőmérséklet csúcserőke általában -3 és plusz 1 fok között alakult. éjszaka megélnékült az északi szél, felszakadozott a felhőzet, lassanként mindenütt megszűnt a köd. erős volt a lehülés. a hőmérséklet hajnalra általában -6 és -12 fokig, délnyugaton és délkeleten -3 és -6 fokig, északkeleten viszont -13 és -15 fokig süllyedt. délelőtt tovább csökkent a felhőzet, az ország nagy részén kisütött a nap. a hőmérséklet 11 órakor -3 és -9 fok között volt.

GV

Budapest belterületén csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke -3,7 fok, a sokéves átlagnál 2,5 fokkal alacsonyabb volt. pénteken 12 órakor budapesten a hőmérséklet -4 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1030 hpa, alig változik.

várható időjárás szombat estig:

pénteken még általában derült, száraz, hideg idő lesz. szombaton nyugat felől fokozatosan mindenütt beborul az ég, és valószínűleg a reggeli óráktól egyre többfelé kezdődik havazás. az időnként még élénk északi szél éjszakára mérséklődik, majd szombaton délkeleti, déli irányból sokfelé megélnékült, erős széllelkések is lesznek.

a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet szombaton -8 és -13 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton -1 és -6 fok között várható. /folyt. köv./ kö

14.31 100186 2421

--

sb0038 4 150 mtib1046 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /2. rész/

előrejelzés budapest területére szombat reggelig:

az időszak első felében derült, száraz, hideg idő, majd lassan növekvő felhőzet, reggelig számottevő havazás még nem valószínű. lassan mérséklődik az északnyugati szél. a hőmérséklet késő este -5 fok, hajnalban a belterületen -8 fok, a külterületen -10 fok körül lesz.

a duna vízállása budapestnél 174 cm, hőmérséklete 1 fok. /mti/

14.35 100186 0511

GV

--

sb0039 4 150 mtib1047

utazási irodák közös programja

1986. január 10. - pénteken az európa szállóban négy utazási iroda - a budapest tourist, a lokomotiv tourist, a pegazus tours, valamint a volántourist - sajtótájékoztatót tartott új, együttes vállalkozásukról.

a hazai idegenforgalom történetében most először közös programfüzetet jelentettek meg az irodák, s ebben újból közzé tették a tőkés országokba szóló utazási ajánlataikat: tizenhat országba 130 féle uttipust, összesen 500 utat kínáltak. ez rendkívül kedvező megoldás az utazni vágyóknak, hiszen nem kell külön-külön tájékozódniuk: egy helyen találhatják meg a kínált utakat. az együttműködő irodák bármelyikében vállalják az utazás teljes lebonyolítását, beleértve az utlevél és a vízum ügyintézését is. az árakat a vállalatok a keresletnek megfelelően hangolják össze.

az együttműködés kedvező a résztvevő utazási irodák számára is, ugyanis így módon bővülnek értékesítési lehetőségeik, az utazóközönség az eddigénél jóval szélesebb körben találkozhat a meghirdetett programokkal. az irodák egymás utjainak eladásáért jutalékot fizetnek.

a közös vállalkozás kiszélesítéseként a későbbiekben az irodák együttesen lépnek fel a külföldi turisztikai „piacon”, ami arra nyújt majd lehetőséget, hogy kedvezőbb feltételeket, alacsonyabb árakat tudjanak kialakítani. /mti/
bi/sl/gw olt

15.06 100186 1355

-.-

sb0040 4 130 mtib1048

ülést tartott a szot elnöksége

1986. január 10. - a szakszervezetek országos tanácsának elnöksége pénteken ülést tartott. a tanácskozás napirendjén a magyar szakszervezetek 25. kongresszusának előkészítése szerepelt. az eddig végzett munkáról és a hátralévő tennivalókról baranyai tibor, a szot főtitkára számolt be a testületnek.

az elnökség úgy határozott, hogy január 21-re összehívja a szakszervezetek országos tanácsát. /mti/ ka/sl/gw olt

15.09 100186 0460

R

-.-

sb0041 4 160 mtib1049

sajtótájékoztató - berlini deutsche staatsoper /1. rész/

1986. január 10. - a felszabadulás óta második alkalommal vendégszerepel budapesten a berlini deutsche staatsoper: január 12-16. között négy előadást tart a magyar állami operaházban. a vendéggjátékról, valamint a színház idei programjáról és terveiről pénteken az operaház vörös szalonjában tájékoztatta az újságírókat günter rimkus, a deutsche staatsoper intendánsa.

mint elmondta: a berlini német állami opera 18 esztendővel ezelőtt, 1968-ban vendégszerepelt a magyar népköztársaságban először, akkor kurt weill: a kispolgár hét főbűne, stravinsky: petruska, beethoven: fidelio, mozart cosi fan tutte és wagner a walkür című produkcióival aratott osztatlan sikert. a mostani, második vendéggjátékon január 12-én és 16-án wagner: tannha:user, január 15-én rossini a szevillai borbély című operáját, január 14-én pedig bizet: csesdrin carmen-szvit című alkotását, valamint orff carmina burana című kantátájára; a versgyűjteményre és a balettre épült kompozíciót mutatja be a mintegy 360 tagú szereplőgárda.

a színház intendánsa szólt arról, hogy a deutsche staatsoper 1250 tagot számláló együttese hasonló helyzetben van, mint néhány esztendeje a magyar állami operaház volt: épületét felújítása idejére munkások vették birtokukba, akik eredeti szépségében, a műemlékvédelem szigorú követelményeinek megfelelően állítják helyre a színházat. a 244 éves mitra visszatekintő palota 1742 telén graun udvari karmester (cicopatra ~~en~~ cesare) című dramma per musica-jával nyitotta meg kapuját. az épületet von knobelsdorff tervei szerint, ii frigyes megbízásából egy időközben lebontott erődítmény egyik bástyája helyén emelték. az olasz énekesekből és francia táncosokból álló társulat olasz udvari operaház néven működött, gyakorlatilag a hetéves háborúig. ezt követően több ízben állították helyre: 1763-ban, 1789-ben, 1844-ben, majd 1867-ben, 1910-ben, 1926-ban, 1942-ben, végül 1955-ben kisebb-nagyobb átalakítások, rekonstrukciók után adták át végleges formájában a második világháborúban alapjálig lerombolt színházat.

a jelenlegi felújítás két esztendeje kezdődött, az építkezés és a művészi munka együtt folyt. most azonban 10 hónapra bezárták a színházat, ezért a társulat elsősorban külföldi turnékat tart. a vendéggjáték-sorozat magyarországon kezdődik, majd a kanári-szigeteken, ausztráliában, új zélandon, olaszországban, svájcban, cipruson folytatódik és a szovjetunióban ér véget. a fellépéseken elsősorban a fidelio-t, a tannha:user-t, a cosi fan tutte-t és a varázsfuvolá-t tűzik műsorra. /folyt. köv./

es nj
15.10 100186 2606

G

-.-

sb0042 4 160 mtib1050

sajtótájékoztató -.../2. rész/

időközben a staatsoper társulata otthonában, berlinben egyetlen operát játszik, a szovjet tudomány és kultúra házában adják elő a nemrégiben bemutatott sosztakovics-operát, a pápa és szolgája, balda című művet a szerző eredetileg a televízió számára trükkfilmként írta, ennek kamaraváltozatát játssza a színház. az ndk fővárosában egyébként csak balett szerepel most műsorán, a friedrichstadt palastban és a köztársasági palotában láthatja a táncjátékokat a közönség, a felújított színházat november 15-én nyitják meg, a program már a társulat fennállásának közelgő, 250. évfordulóját is figyelembe véve állt össze: weber egy ritkán játszott operáját, az euryanthe-t játsszák majd - ez a mű 1823-ban bécsben íródott és a hősi, lovagi romantikát mutatja be -, továbbá új balett-premierre is készülnek, henze zenéjére vámos györgy alkotja meg a koreográfiát, vámos györgy egyébként a koreográfusa és rendezője a carmina burana-produciónak is, ezt követően már a megnyitás utáni első hat hétben 27 mű lesz repertoáron, a nagymultu intézményben - amelyben 1798 januárjában énekeltek először német nyelven, s amelyet ma a műfaj egyik legjelentősebb otthonaként tart számon a nemzetközi zenei világ - évente 50 operát és 15 balettet tartanak rendszeresen műsoron, elsősorban ha:ndel, mozart, beethoven, weber és wagner műveit játsszák, de helyet kapnak a kortárs alkotások is, a hétfői napok és a nyári öthetes szünet kivételével mindennap rendeznek előadást - olykor a nyári szünetben is, a társulatnak állandóan 50 szólistája van, az ndk legnevesebb művészein kívül tagjai lengyel, csehszlovák, szovjet, bolgár és olasz énekesek, s vendégszerződéssel számos más ország, köztük hazánk művészei is fellépnek. /mti/

cs/kj rj olt

15.11 100186 1772

V

-.-

sb0043 4 150 mtib1051

a pécsi városi tanács vb ülése

1986. január 10. - pécsen minden nehézség ellenére sikerült teljesíteni a vi. ötéves terv lakásfelújítási programját, mint a tanács végrehajtó bizottságának pénteken tartott ülésén ezzel kapcsolatban elmondták, 1981 és 1985 között összesen 2389 lakóház helyreállítása történt meg, ez valamivel még az előirányozottnál is több, emellett kialakítottak mintegy száz átmeneti lakást és több mint háromezer négyzetméter átmeneti helyet a tatarozás miatt rövidebb-hosszabb időre költözködni kényszerülő családok, illetve intézmények vagy üzletek számára, ily módon megkímélték a lakókat az építéssel járó kényelmetlenségektől, egyúttal gyorsabbá és zavartalanabbá váltak a felújítási munkák, minden hatodik-hetedik felújított lakóház az óvárosban van, s e terület rehabilitációját, a terület állásfoglalása szerint a jövőben is kiemelten kezelik.

a végrehajtó bizottság áttekintette a vii. ötéves terv lakóház-felújítási programját is, megvalósításához több mint egymilliárd forint áll rendelkezésre, a felhasználásával összesen 4374 lakást állítanak helyre 1986 és 1990 között, ez csaknem kétszerese az előző tervidőszak teljesítményének.

a felújításokkal egyidejűleg ismét megindították a lakóházak tervszerű, rendszeres karbantartását, ami az elmúlt évtizedekben meglehetősen háttérbe szorult, a végrehajtó bizottság arra hívta fel az illetékes szervezeteket, hogy a jövőben folyamatosan gondoskodjanak az épületek jó állapotáról, előzzék meg újbóli leromlásukat. /mti/

15.12 100186 1540

-.-

sb0044 4 160 mtib1052

az emil és a detektivek bemutatója

1986. január 10. - erich ka:stner, a hazánkban is ismert író egyik legnépszerűbb művét, az emil és a detektivek-et mutatta be pénteken az arany jános színház.

sok felnőtt is szívesen emlékezik a történetre, amelynek főhőse emil tischbein neustadti diák, akit egyedül nevel édesanyja, s aki mintagyerek, mert az akar lenni,,. emilt meghívják berlinbe, a nagymamáékhoz, s a vonaton ellopják tőle a 120 márkát, a mama keservesen megtakarított pénzét. emil az ismeretlen nagyvárosban a

BA

keménykalapos tolvaj nyomába ered, így ismerkedik meg gusztávval és lelkes csapatával, akiknek szemfülessége és szemtelensége végül is a tolvaj bukásához vezet. a fordulatos, sok helyszínen játszódó, álmokkal is tarkított regényt lehetetlen és felesleges is színpadon teljességében megjeleníteni. az alkotók - mosonyi aliz, aki déry tiber fordítását felhasználva írta meg a „forgatókönyvet, dévényi róbert dramaturg segítségével - arra törekedtek, hogy a mondanivalót hangsúlyozó eseményeket sűrítsék egy színházi előadás idejébe. a tőhős egészen fiatal korában kerül szembe azzal a felismeréssel, hogy az emberek - kilépve a családi szeretet féltő burkából - ártani is tudnak, veszedelmesek, rosszindulatúak is lehetnek. ám a barátok segítsége feledtetheti a keserű élményt, sőt együtt legyőzhetik a rosszat is.

az elsősorban általános iskolásoknak szóló előadás dizsletleit csanádi judit, jelmezzeit pörös sándor tervezte. a rendező, keleti istván a főszerepet görög lászló főiskolai hallgatóra osztotta. az egyébként népes szereplőgárdát felvonultató történet színpadi adaptációjában 21-en jelennek meg a színen. a főbb szerepek közül gusztávot holl nándor, csapatának tagjait dudás eszter, honti györgy, kemény istván, bor zoltán, szegedi anita és babiák istván, emil anyját andai kati, naganyját kassai ilona, kalapocskát, emil unokahugát paqualetti ilona alakítja. a keménykalapos tolvaj jelmezét ujlaky károly ölti magára. /mti/

cs/kj rj olt

15.14 100186 2001

--

sb0045 4 160 mtib1053 /felhasználható: 19.00 órától!/
színházi bemutató miskolcon

1986. január 10. - shakespeare: ahogy tetszik című vígjátékát mutatta be pénteken este a miskolci nemzeti színház társulata szabó lőrinc fordításában és szőke istván rendezésében. a dizsleteket egy neves építész, kerényi józsef tervezte. a főbb szerepeket matus györgy, somló istván, ábrahám istván, szegedi dezső, körtvélyessy zolt, ittes józsef, mihályi győző, somló ferenc, szirtes gábor és molnár zsuzsa alakítja. /mti/

tre/tné/kz/kö olt
15.14 100186 0485

BA

--

sb0046 4 160 mtib1054 /felhasználható: 19.00 órától!/
új magyar dráma pécsen

1986. január 10. - az idei év első ősbemutatóját tartotta pénteken a pécsi nemzeti színház társulata. hernádi gyula: hagyaték című drámája került színre a ságvári kamaraszínházban. ez már a hatodik mű, amelyet a szerző a pécsi színház számára írt, a mostani alkalommal az ókori görög filozófusról, arisztotelészről. a darab érdekessége, hogy utójáték is kapcsolódik hozzá: mintegy színház a színházban.

a háromfelvonásos drámát szegvári menyhért rendezte, a zeneszerző károly róbert, a dizsleteket és a jelmezeket csik györgy tervezte. arisztotelész alakját holl istván jászai-díjas művész jelentette meg, demoszthenész szerepét győri emil érdemes művész játszotta. /mti/

ígó/ká/kö olt
15.18 100186 0731

--

sb0047 4 160 mtib1055 /felhasználható: 18.00 órától!/
dziga vertov-émlékvetítések

1986. január 10. - dziga vertov, a huszas évek szovjet filmművészete egyik legkiemelkedőbb személyisége születésének 90. évfordulóján alkotásaiból vetítéssorozat kezdődött pénteken a filmmuzeumban.

a szovjet filmszakember új típusú híradó-, illetve dokumentumfilmeket készített. produkcióinak fő célja, hogy segítsenek a világ törvényszerűségeinek megismerésében, azok értelmezésében.

dziga vertov új, vizuális tömegkultúra megteremtésére irányuló törekvéseit, valamint formanyelvi és filmelméleti kísérleteit - amelyek a hatvanas évek elején a francia filmművészetben éledtek fel - követhetik nyomon a magyar mozinézők a filmmuzeum programjában szereplő hét műben. a pénteken vetített „filmszem” című 1924-es produkció és az 1929-ben forgatott „ember a felvevőgéppel” című alkotás mellett szombaton bemutatják „aif... egyhatoda” című,

BA

9 Föld

1926-ban készült filmet, valamint „a donyec-medence szimfóniája”, című 1930-as művet.

három produkciót tűz műsorára a mozi január 17-én: az „előre szovjet!”, című 1926-os, a „szovjet játékok”, című 1924-es és a „három dal Leninről”, című 1934-es filmet. /mti/

Lg/kö kj olt
15.22 100186 1181

-.-

sb0048 4 160 mtib1057 /felhasználható: 17.00 órától!/
veress páál kiállítása

veress páál kiállítása

1986. január 10. - veress páál festőművész alkotásaiból kiállítás nyílt pénteken az ernst muzeumban.

az 1920-ban született művésznek - aki a 60-as évek óta számos hazai és külföldi kiállításon mutatta már be képeit - ezúttal mintegy száz, a négy évtizedes pályája egyes állomásait, különböző művészi korszakait reprezentáló festményét tárják a közönség elé. az egyéni stílusú, sajátos technikával, ugynevezett salakrelieffel készült művek ihlető forrása elsősorban az ősi kultúrák művészete: ezek jeleit, motívumait elevenítik fel az absztrakt és a figurális stílus keveredésével.

a tárlatot - amelyet németh lajos művészettörténész nyitott meg - február 2-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

kp/il/kö kj olt
15.25 100186 0758

BA

-.-

sb0049 4 150 mtib1058

magyar szakácsok a gasztronómiai világbajnokságon

1986. január 10. - pénteken a duna intercontinental szállóban bemutatták annak a hét szakácsnak és cukrásznak a mestermunkáit, akik indulnak a január 30 és február 3-a között luxemburgban megrendezésre kerülő első gasztronómiai világbajnokságon.

a hazai vendéglátóipar legkiválóbb szakemberei 18 ország mintegy ezer résztvevőjével mérik össze tudásukat. a világbajnokságon a nemzetközi zsüri ötezer hideg- és melegkonyhai készítményt, valamint cukrászati remekművet bírál majd el, amelyek a nemzeti konyhák jellegzetességeit reprezentálják.

a pénteki bemutatón a magyar csapat több mint 52 féle előételt, főételt, disztálat és édességet vonultatott fel, amelyeket a vendéglátás hazai szakemberei a helyszínen értékelhettek. az ételek döntő többsége jellegzetesen fűszeres, magyaros módon készült, a szakácsművészet mesterei előszeretettel dolgozták fel a különféle szárnyasokat, valamint lőtt vadakat. /mti/

me/tr sl nj olt
15.27 100186 1002

-.-

sb0050 4 130 mtib1059

városavató püspökladányban

1986. január 10. - pénteken ünnepi tanácsulést rendeztek püspökladányban az ősi település várossá nyilvánítása alkalmából. a sportcsarnokban megtartott ünnepséget matolcsi lajos tanácselnök nyitotta meg, majd szűrös mátyás, az mszmp központi bizottságának titkára köszöntötte az új város lakóit, és átadta a várossá nyilvánító oklevelet matolcsi lajos tanácselnöknek. az ünnepségen részt vett és elismerését fejezte ki a településfejlesztésben élenjáró polgároknak kálta gyula, a hazafias népfront országos tanácsának elnöke, ott voltak a megye párt- és tanácsai vezetői, a megye városainak és környékbeli helységeinek képviselői.

püspökladány a megye egyik legrégebbi települése, a nagysárréten, a kunság és a hortobágy találkozásánál alakult. a legrégebbi olyan oklevelet, amely ladányról említést tesz, 1351-ben állították ki. a középkorban jellegzetes jobbágy-település, a tizenhatodik századtól az erdélyi fejedelemség birtoka, majd a rákóczi-család kapta meg. ekkorra virágzó mezőváros és erős a református közösség.

BA

a felszabadulást - 1944. október 12-ét - követően a fontos vasúti és közúti csomópontban lévő püspökladány gyors fejlődésnek indult, a máv itteni üzemeiben és létesítményeiben ma már több mint 1500-an dolgoznak, megkezdték a munkát a kéziszerszám-gyárban, az új ruházetekben sok nő talált munkát, a város két tévészének tagjai elismerésre méltóan gazdálkodnak.

püspökladányban az elmúlt öt évben jelentősen javult a kommunális ellátottság, a vízvezeték 76 kilométerrel, a szennyvíz-hálózat 13 kilométerrel növekedett, a kiépített utak aránya 52 százalék, új iskolák, lakótelepek épültek, elkészült az ifjusági ház, s hozzákezdtek a képtár építéséhez is. /mti/

szü/éva -és 11 olt
15.29 100186 1760

-.-

sb0051 4 130 mtib1060 /felhasználható: 16.30 órától!/
városavató szigetszentmiklóson

1986. január 10. - pénteken ünnepi tanácsulást rendeztek szigetszentmiklóson abból az alkalomból, hogy az elnöki tanács várossá nyilvánította a települést, a csepel autógyár művelődési otthonában megtartott avatónapságot pongrácz gábor tanácselnök nyitotta meg, majd cservenka ferencné, az országgyűlés alelnöke mondott beszédet, további sikereket kívánt mindazoknak, akik munkájukkal segítettek megteremteni a gyarapodás feltételeit, majd átadta a várossá nyilvánítást tanúsító okmányt, a tanácsulás, amelyen részt vettek a megye párt- és tanácsai vezetői, városainak küldöttei, ünnepi műsorral fejeződött be.

a mai szigetszentmiklós helyén - a régészeti emlékek tanúsága szerint - már hatezer évvel ezelőtti éltek emberek, a helytörténeti kutatások igazolják: a településnek a xvi. század közepén rövid ideig mezővárosi rangja volt, báránys címeres pecsétjének legrégebbi éprazolása az 1590-es évekből maradt fenn nagy simon szentmiklósi bíró levelén, szigetszentmiklós lakossága a felszabadulás előtt elsősorban földműveléssel foglalkozott, az iparosodás az 1950-ben már termelő csepel autógyár létesítésével kezdődött, ma a város ipara - négy állami és három szövetkezeti gyára, üzeme - csaknem hatezer embernek ad munkát, nagyot változott az utóbbi évtizedekben a település arculata: a lakások több, mint nyolcvan százaléka a felszabadulás után épült fel, de dinamikusan gyarapodott a

BA

kereskedelmi, az oktatási és a kulturális hálózat is, az elkövetkező tervidőszak teendői közé tartozik több mint 700 lakás megépítése, a közmuellátás - elsősorban az ivóvízhálózat - fejlesztése, az anyagi lehetőségeknek megfelelően folytatódik az ut- és járdaépítés, s - az elképzelések szerint - mintegy ezer állomással bővítik a telefonhálózatot. /mti/

vír/kö az olt
15.30 100186 1812

-.-

sb0052 4 150 mtib1061 /közönségszolgálat/
a környező országok időjárása

1986. január 10. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása vasárnap reggelig:

ausztria:

fokozatosan megnövekszik a felhőzet és túlnyomóan borult idő, főként szombaton havazás várható, a hőmérséklet szombaton kora délután -3 és plusz 2 fok, vasárnap hajnalban -3 és -8 fok.

csehszlovákia:

nyugat felől erősen megnövekszik a felhőzet, havazás várható, a hőmérséklet szombaton kora délután -3 és plusz 2 fok, vasárnap hajnalban -4 és -9 fok körül várható.

szovjetunió:

eleinte kevés lesz a felhő, később erős felhőzetnövekedés, havazás várható, a hőmérséklet szombaton kora délután 0 és -5, vasárnap hajnalban -7 és -12 fok.

románia:

eleinte kevés lesz a felhő, majd fokozatos felhőzetnövekedés, havazás várható, a hőmérséklet szombaton kora délután 0 és -5, vasárnap hajnalban -3 és -8 fok.

BA

jugoszlávia:

eleinte kevés lesz a felhő, majd északnyugat felől felhősödésre, havazásra lehet számítani. a hőmérséklet szombaton kora délután plusz 1 és -3, vasárnap hajnalban -2 és -7 fok. /mti/

kf sl nj olt
15.34 100186 1204

--

sb0053 4 150 mtib1062 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai

1986. január 10.

érvényben: 1986. január 11-től 13-ig

devizanev	vételi	közép	eladási
	árf. 100	egységre	ft-ban
angol font	6899,41	6906,32	6913,23
ausztrál dollár	3269,73	3273,00	3276,27
belga frank	94,42	94,51	94,60
dán korona	528,85	529,38	529,91
finn márka	874,29	875,17	876,05
francia frank	628,83	629,46	630,09
nolland forint	1713,73	1715,45	1717,17
japán yen /1000/	233,10	233,33	233,56
kanadai dollár	3378,15	3381,53	3384,91
kuvaiti dinár	16280,79	16297,09	16313,39
norvég korona	626,52	627,15	627,78
nszk márka	1929,80	1931,73	1933,66
olasz lira /1000/	28,28	28,31	28,34
osztrák schilling	274,57	274,84	275,11
portugál escudo	30,08	30,11	30,14
spanyol peseta	30,96	30,99	31,02
svájci frank	2274,35	2276,63	2278,91
svéd korona	622,63	623,25	623,87
tr. és ol. rubel	2797,20	2800,00	2802,80
usa dollár	4706,78	4711,49	4716,20
ecu /közös piac/	4219,82	4224,04	4228,26

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1985. november 19-i közlésnek megfelelően vannak érvényben. /mti/

kf/kö sl olt
15.36 100186 1359

BA

--

sb0054 4 150 mtib1063 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1986. január 10. - az európai nagyvárosok szombatára várható maximális hőmérséklete:

párizs	9 fok,
london	7 fok,
oslo	0 fok,
stockholm	-6 fok,
helsinki	-10 fok,
berlin	2 fok,
varsó	-3 fok,
leningrád	-9 fok,
moszkva	-8 fok,
kijev	-8 fok,
prága	0 fok,
bécs	-1 fok,
róma	13 fok,
madrid	6 fok,
belgrád	-2 fok,
bukarest	-3 fok,
szófia	-2 fok,
athén	9 fok. /mti/

kf sl nj olt
15.37 100186 0874

--

sb0055 4 150 mtib1064 /közönségszolgálat/

a forma 1. jegyeinek árusítása

1986. január 10. - a magyar autóklub január 13-tól, hétfőtől megkezdi a klubtagok számára a forma 1. jegyeinek elővételi árusítását. a jegyeket a budapesti és a vidéki klub-irodáknak lehet megvásárolni.

a januári elővásárlóknak öt százalékos engedményt ad a magyar autóklub. /mti/

bi sl nj olt
15.38 100186 0347

B/A

--

bel

- 38 -

1986.01.10.

sb0056 4 160 mtib1065

természet- és aktfotó-kiállítás miskolcon

1986. január 10. - bánykut ,85 címmel nyílt természet- és aktfotó-kiállítás pénteken miskolcon, a győri-kapui fotógalériában. az elmúlt év nyarán bánykuten rendezett fotóművész-tábor 26 lakójának legszebb felvételei kerültek közönség elé. a több mint száz fekete-fehér, színes és színezett fotót felvonultató tárlat egy hónapig fogadja a látogatókat. /mti/
tre/tné/kz/kö olt
15.39 100186 0429

.-.

sb0057 4 160 mtib1066

soltész albert gyűjteményes kiállítása

1986. január 10. - pénteken nyíregyházán a váci mihály megyei és városi művelődési központban gyűjteményes kiállítás nyílt soltész albert festőművész műveiből. a debreceni születésű, szabolcs-szatmár megye székhelyén élő festőművész eddig több mint harminc hazai és külföldi tárlaton szerepelt. mostani, első gyűjteményes kiállításán harminc évi alkotómunka legjavát, mintegy százötven festményt - tájképet, portrét, csendéletet -, grafikát, tus- és krétarajzot látnak a látogatók. a kiállítás február 2-ig tekinthető meg. /mti/

ács/ummé az rj olt
15.41 100186 0603

BA

.-.

bel

- 39 -

1986.01.10.

sb0058 4 160 mtib1067

jugoszláv plakátkiállítás pécssett

1986. január 10. - jugoszláv plakátkiállítással nyitotta meg pénteken ideai bemutató-sorozatát a pécsi galéria. az elmúlt évtizedben a világ legjobbjai közé kerültek a jugoszláv plakáttervezők szellemes tartalmu és remekül kivitelezett munkáikkal. a mostani pécsi kiállításon öt fiatal művész - boris bucan, baráth ferenc, bata knezevic, zdravko papic és matjaz vipotnik - munkái láthatók. összesen száz alkotást mutatnak be, köztük szokatlanul terjedelmes - a hagyományos plakátméreteket háromszorosan-négyszeresen meghaladó - kompozíciókat, amelyek mintegy alkalmazkodnak a nagyvárosi méretekhez.

a jugoszláv plakátkiállítás február 9-ig tekinthető meg a galéria széchényi téri kiállító termében. /mti/

igó/ká/kö sn
15.43 100186 0771

.-.

sb0059 4 160 mtib1068

czóbel béla-émlékkiállítás szolnokon

1986. január 10. - czóbel béla kossuth-díjas festőművész emlékkiállítása nyílt meg pénteken szolnokon, a megyei művelődési és ifjúsági központ galériáján. a magyar piktúra 1883-ban született és tíz esztendeje elhunyt kiválóságának most látható képeit a szentendrei ferenczy-muzeum gyűjteményéből válogatták a rendezők. a negyven mű többségét - köztük csendéleteket, portrékat, természeti képeket és aktokat - a művész az 1970-es évek elején szentendrén és párizsban készítette.

az emlékkiállítás január 31-ig várja a látogatókat. /mti/
laz/kné/ká/kö olt
15.45 100186 0611

BA

.-.

sb0060 4 150 mtib1069 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok /1. rész/

1986. január 10. -

trabant limousin hycomat	budapest	1 086
trabant hycomat combi	budapest	209
trabant limousin	budapest	772
	debrecen	1 141
	győr	808
trabant combi	budapest	12 848
	győr	6 154
wartburg standard	budapest	16 460
	győr	8 694
wartburg speciál	budapest	25 076
	győr	12 693
wartburg speciál tolótetős	budapest	5 829
wartburg tourist	budapest	11 624
	győr	3 610
skoda 105 s	budapest	10 188
	debrecen	7 903
	győr	7 954
skoda 120 l	budapest	19 804
	debrecen	11 296
	győr	14 093
skoda 120 gls	budapest	1 335
lada 1200	budapest	40 114
	debrecen	24 760
	győr	13 753
lada 1300 s	budapest	15 485
	debrecen	11 739
	győr	5 053
lada 1500	budapest	14 073
	debrecen	10 082
	győr	4 698
lada combi	budapest	7 192
	debrecen	3 953
moszkvics	budapest	13 764
polski fiat 126 p	budapest	24 974
	győr	8 317
fso /polski fiat/ 1500	-	5 108
/folyt. köv./ li		
15.47 100186 1800		

BA

--

sb0061 4 180 mtib1070

nemzetközi galambkiállítás pécssett

1986. január 10. - az idén százéves a szervezett galambtenyésztés pécssett, ahol jelenleg is az ország egyik legnagyobb galambtenyésztő közössége működik. a centenárium alkalmából, pénteken, nemzetközi galambkiállítás nyílt a városban 156 magyar, 12 bolgár, 19 jugoszláviai és 17 román tenyésztő részvételével. ez az eddigi legnagyobb galambbemutató pécssett: mintegy 1400 madarat láthatnak az érdeklődők három napon át a vásárcsarnokban. /mti/

igó/kz/kö olt
15.47 100186 0506

--

sb0062 4 160 mtib2001

ligeti erika szobrászművész kiállítása

1986. január 10. - Ligeti erika munkácsy-díjas, érdemes művész munkáiból nyitottak pénteken kiállítást a tatabányai kernstok-teremben. a szentendrén élő szobrászművész főleg érmeket, kisplasztikákat és portrészobrokat készít, de jó néhány nagyméretű köztéri szobra is látható budapesten, síófokon és gárdonyban. tatabányán félszáznál több alkotással mutatkozik be.

a reprezentatív tárlatot február 5-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

ráb/wné,ká/kö olt
15.49 100186 0517

BA

--

sb0063 4 160 mtib2002

makoldi sándor festőművész kiállítása

1986. január 10. - makoldi sándor debrecenben élő és alkotó festőművész munkáiból nyílt kiállítás pénteken a miskolci galériában, több mint ötven, többségében nagyméretű olajfestménye került közönség elé. a tárlat február 9-ig látogatható. /mti/
bas/tné/kz/kö olt
15.50 100186 0316

--

sb0064 4 150 mtib2003 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok /2. rész/

dácia	budapest	32 715
	debrecen	19 988
dácia combi	budapest	54
	debrecen	35
	győr	12
zasztava	budapest	11 906
/mti/ kf/sl/ li olt		
15.51	100186 0343	

--

sb0065 4 150 mtib2004

marjai józsef hazaérkezett havannából

1986. január 10. - pénteken hazaérkezett havannából marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese, a magyar-kubai gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság magyar tagozatának elnöke, aki részt vett a bizottság 14. ülészakán. /mti/
til/gg/kö sl olt
16.10 100186 0319

BA

--

sb0066 4 150 mtib2006

városavató ünnepség kisbéren - zárszámadás.../havasi ferenc/ - /2. rész/

a kisbérrel szomszédos ászár községben gazdálkodó aranykalász termelőségvetkezet zárszámadó közgyűlésének meghívott vendégei között ugyancsak ott volt havasi ferenc, megjelent továbbá antalóczy albert, a komárom megyei pártbizottság első titkára és varga gyula, a megyei tanács elnöke.

már hosszú idő óta minden évben ebben a közös gazdaságban számol be először a vezetőség a tagságnak a megelőző év eredményeiről, gondjairól, s kéri tőle az új esztendő terveinek megerősítését, az ászári közös gazdaság vezetőségének beszámolóját simon istván állami díjas elnök terjesztette a tagság elé, mint többek között elmondta, az ország sok más termelőségvetkezetéhez hasonlóan ez a gazdaság is különösen nehéz esztendőt hagy maga mögött, súlyos fagykár érte a szőlőültetvényeket: az emiatt keletkezett veszteség elérte a 14 millió forintot, a kiesett jövedelem pótlására más ágazatok terméshozamait növelték és csökkentették a termelési költségeket, a tervezetnél több hizómarhát és sertést értékesítettek, az állattenyésztési ágazat 116, a növénytermesztési pedig 124 százalékkal túlteljesítette éves előirányzatát, a nehézségek ellenére a tervükben szerepelt 24,5 millió forint nyereséget 3 százalékkal növelték, így egy jó közepes évet zárt a gazdaság, de az előző, az 1984. évi kimagaslóan jó eredményeket nem tudták megismételni, a termelési érték 4,9 százalékkal, a nyereség 20 százalékkal alatta maradt az előző évinek, a tagság szorgalmát bizonyítja viszont, hogy az egy főre jutó termelési érték növekedett, s ennek eredményeként éves jövedelmük meghaladta a 80.000 forintot, a tsz közös vagyona a megszokott ütemben gyarapodott, új beruházásokra csaknem 14 millió forintot költöttek.

havasi ferenc felszólalásában gratulált a termelőségvetkezet kollektívájának, elismeréssel szólt tagjainak szorgalmáról, leleményességéről, azokról az ötletekről, amelyekkel felül tudtak kerülni a természeti viszonyok által okozott nehézségeken, ezt követően meleg szavakkal méltatta a nyugdíjba készülő simon istván elnök érdemeit, aki alapító tagként több mint negyedszázadon át alakította, formálta a közös gazdaság arculatát, országos hírűvé tette az ászári termelőségvetkezetet, amely az ország 1300 tsz-e között, teljesítményei alapján jelenleg is a 16. helyet foglalja el, elismeréssel szólt arról, hogy simon istván országgyűlési képviselőként is odaadóan szolgálta nemcsak saját gazdaságát, hanem az egész megyét. /mti/
náb/kz/kö olt
16.32 100186 2533

BA

--

sb0067 4 160 mtib2008 /közönségszolgálat/

műsorváltozások

1986. január 10. - a nemzeti színház igazgatósága közli, hogy megbetegedések miatt műsorváltozások lesznek mindkét színházában. a nemzeti színházban a királyasszony lovagja című színmű helyett január 11-én, szombaton este az advent a hargitán című tragédia, 12-én vasárnap délelőtt pedig a tartuffe kerül színre. a várszínházban január 12-én, vasárnap délelőtt az arlecchino, a két ur szolgálja című előadás helyett a megtört asszony - változások című produkciót játsszák. a megváltott jegyek érvényesek vagy a váltás helyén visszaválthatók. /mti/

k cs/gg/kö bc olt
16.36 100186 0595

-.-

sb0068 4 130 mtib2009

elhunyt juhász imre

1986. január 10. - juhász imre, a magyar néphadsereg nyugállományú tisztje, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki a pártnak 1930-tól volt tagja, 81 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása katonai tiszteletadással január 15-én délután fél kettőkor lesz szolnokon, a munkásőr uti temetőben.

az mszmp szolnok városi bizottsága
a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége.

/mti/ laz/kmé oz olt

16.42 100186 0488

BA

-.-

sb0069 4 150 mtib1071

medosz-kongresszus... /3. rész/

a vitában szóba kerültek a vállalatirányítás korszerűsítésével kapcsolatos törekvések. a hozzászólók kifogásolták, hogy az igazgató-választásoknál jelenleg méltánytalanul hátrányos helyzetben vannak a kívülről jelentkezők. mint helytelen gyakorlatot vetették föl, hogy a vállalati tanácsok ülésén gyakran mindössze egyetlen javaslat hangzik el egy-egy témakörben, így túlságosan szárnyaszegett a vitakérd. kifejtették, mivel a mezőgazdaságban az átlagosnál nagyobb az alacsony nyugdíjak aránya, továbbra is szükség van - túl a központi intézkedéseken - a vállalatok, gazdaságok megkülönböztető támogatására. helyes az a gyakorlat, hogy az üzem - a kollektiva helyesítésével - alkalmanként vagy akár rendszeresen is anyagilag segíti az időskorúakat. a tsz-ekben 10. éve működő szakszervezeti alapszervezetek tevékenysége beváltotta a hozzáfűzött reményeket; megújítói a szocialista brigádmozgalomnak és nélkülük ma már nem képzelhető el például a társadalmi munka szervezése sem. ösztönzik a munkaversenyt, amely - a felvetések szerint - a jövőben az eddiginél jobban segítheti az exportvállalások teljesítését is. többen, váncsa jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter is, szóltak a munkaerő-gazdálkodás ellentmondásairól. a miniszter azt fejtegette, hogy bár az elmúlt öt évben a mezőgazdaság kisebb létszámmal növelte a termelést, tehát növekedett a munka termelékenységé, ám egy-egy területen még mindig túlságosan nagy számú munkaerőt foglalkoztatnak. a belső munkaszervezés sem tart lépést a lehetőségekkel, holott számos üzem példája igazolta, a munkaerő helyes irányításával, mozgatásával javulhat a termelés hatékonysága.

a vitában az egyes ágazatok helyzetére is kitértek. az állattenyésztés jövedelmezőségének javítására hozott intézkedések nyomán a helyzet javulására lehet számítani, de - erre váncsa jenő is utalt - nem szabad kihacsnátlanul hagyni a helyi lehetőségeket. ezek feltárását a szakszervezet sajátos eszközeivel, szervező munkájával az eddiginél is jobban segítheti. egyebek között az elhullási veszteség csökkentésétől is várható a gazdaságosság javulása. a tudományos kutatás jelentősége - mint többen rámutattak - a következő években tovább növekszik. arra kell törekedni, hogy a szellemi tőke mindjobban kamatozzék a gyakorlatban, ezzel kapcsolatban az elmúlt időszakban kedvező tapasztalatok vannak. kedvezőtlen viszont, hogy visszaszorulóban van az alap kutatások aránya, ami a későbbiekben gondot jelent az újabb módszerek megalapozásánál és a külföldi eljárások átvételénél egyaránt.

/folyt.köv./ jf rj/ Li
16.50 100186 2602

BA

-.-

bel

- 46 -

1986.01.10.

sb0070 4 150 mtib1072

medosz-kongresszus... /4. rész/

a főlshzólatók elemezték az erdészeti és a vízügyi ágazat helyzetét. hangoztatták: kedvező, hogy javult a szociális ellátás, aminek a szabadban végzett munkánál különösen nagy jelentősége van. korszerűsödött az üzemegészségügyi ellátás is, ám ennek javítása néha érthetetlen rendelkezésekbe ütközik; a gazdaságok üzemorvosai nem élvezik az egyéb dolgozókat megillető juttatásokat, nem kapnak például hozzájárulást a gépkocsinhasználathoz.

a kongresszusi küldöttek megkoszorúzták a földművesmozgalom mártírjainak emléktábláját. /mti/

jf/rj/jf li olt
16.53 100186 0600

-.-

sb0071 4 160 mtib2011 /felhasználható: 19.00 órától!/

a rajz jános-alapítvány díjának átadása

1986. január 10. - pregitzer fruzsina és hirtling istván nyerte el az idén a rajz jános-alapítvány díját. a díjat pénteken a várszínházban, a csiksomlyói passió előadása előtt adta át a két fiatal művésznek malonyay dezső igazgató.

rajz jános, kossuth-díjas kiváló művész 1976-ban létesítette százezer forintos alapítványát azzal a céllal, hogy ennek kamatait minden évben a legjobb alakításokat nyújtó fiatal színész és színésznő kapja meg. a díjat a nemzeti színház társulata titkos szavazással ítéli oda. /mti/

t os/kö bc ie
18.00 100186 0587

BA

-.-

bel

- 47 -

1986.01.10.

sb0072 4 150 mtib2012 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés

1986. január 10. - az országos meteorológiai intézet jelenti péntek este:

sokfelé havazás

várható időjárás szombat estig:

keleten is beborul az ég és a havazás oda is áttérjed. a délkeleti, déli szél megélénkül. a hőmérséklet délután -1, -6 fok között lesz. /mti/

kö ie
18.04 100186 0393

-.-

sb0073 4 130 mtib2016 /embargó:22-ig/

benke valéria látogatása az ndk-ban

1986. január 10. - benke valéria, az mszmp központi bizottságának tagja, a társadalmi szemle szerkesztő bizottságának elnöke január 4-10 között a német szocialista egységpárt központi bizottságának meghívására a német demokratikus köztársaságban tartózkodott. megbeszéléseket folytatott prof. dr. manfred banaschakkal, a társadalmi szemle testvérlapjának, az „einheit”-nek a főszerkesztőjével, otto reinholddal, az nszcp kb társadalomtudományi akadémiajának rektorával és több más társadalomtudományi intézet vezető munkatársaival. benke valériát fogadta kurt hager, az nszcp kb politikai bizottságának tagja, a kb titkára. a találkozáson részt vett roska istván, hazánk berlini nagykövete is. /mti/

tr bc rj ie
20.00 100186 0766

BA

-.-

sb0074 4 180 mtib2019

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/
1986. január 10.

sb0001 nemzetközi együttműködés a levegőszennyeződés vizsgálatában /1./
sb0002 nemzetközi együttműködés a levegőszennyeződés vizsgálatában /2./
sb0003 gyermekprogramok a magyar nemzeti muzeumban
sb0004 új zöldbab-fajta
sb0005 magyar-lengyel együttműködés a kénkitermelésben
sb0006 nyugdíjasok tüzelővásárlási utalvánnya
sb0007 telefon lakossági hozzájárulással pest megyében
sb0008 antifasiszta pécsi diáklap
sb0009 szőlőoltvány-készítés mátraalján
sb0010 versenytárgyalás külkereskedőknek
sb0011 a magas vérnyomásúak gondozásáért /1. rész/
sb0012 a magas vérnyomásúak gondozásáért /2. rész/
sb0013 agrokompex-rekonstrukció
sb0014 januári exporthajószállítványok szolnok megyéből
sb0015 környezetvédelem zalában
sb0016 hatvani galériaprogram
sb0017 elhunyt zimmermann jenőné
sb0018 baleset
sb0019 benkő imre fotókiállítása
sb0020 a lottó nyerőszámai
sb0021 munkásgyűlés a viscosagyárban
sb0022 megkoszorúzták szijártó lajos sirját
sb0023 óvoda társadalmi összefogással
sb0024 megkezdték a talajjavítást
sb0025 kitüntetés - magyar ferec
sb0026 elhunyt cserző mátyás
sb0027 megkezdte tanácskozását a medosz xxvi. kong. /1. rész/
sb0028 megkezdte tanácskozását a medosz xxvi. kong. /2. rész/
sb0029 a fővárosi vízművek tájékoztatója
sb0030 műsorváltozás
sb0031 elhunyt radnai győző
sb0032 ülést tartott az országos szövetkezeti tanács
sb0033 videomozsi nyílt hődmezővásárhelyen
sb0034 építészek kiállítása
sb0035 földgázimport-szerződés
sb0036 városavató ünnepség kisbéren - zárszámadás ászáron /1. rész/
sb0037 időjárás-jelentés /1. rész/
sb0038 időjárás-jelentés /2. rész/
sb0039 utazási irodák közös programja
sb0040 ülést tartott a szot elnöksége
/folyt. köv./ gw
20.34 100186 1728
BA

sb0075 4 180 mtib2020

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 sajtótájékoztató a berlini deutsche staatsoper /1. rész/
sb0042 sajtótájékoztató a berlini deutsche staatsoper /2. rész/
sb0043 a pécsi városi tanács vb ülése
sb0044 az emil és a detektívek bemutatója
sb0045 színházi bemutató miskolcon
sb0046 új magyar dráma pécsen
sb0047 dziga vertov-émlékvetítések
sb0048 veress páál kiállítása
sb0049 magyar szakácsok a gasztronómiai világbajnokságon
sb0050 városavató püspökladányban
sb0051 városavató szigetsházaon
sb0052 a környező országok időjárása
sb0053 az mmb devizaárfolyamai
sb0054 az európai nagyvárosok hőmérséklete
sb0055 az autóklub megkezdte a forma 1. jegyeinek árusítását
sb0056 természet- és aktfotó-kiállítás miskolcon
sb0057 soltész albert gyűjteményes kiállítása
sb0058 jugoszláv plakátkiállítás
sb0059 czóbel béla-émlékiállítás
sb0060 autó-sorszámok /1. rész/
sb0061 nemzetközi galambkiállítás pécsen
sb0062 ligeti erika szobrászművész kiállítása
sb0063 makoldi sándor festőművész kiállítása
sb0064 autó-sorszámok /2. rész/
sb0065 marjai józsef hazaérkezett havannából
sb0066 városavató ünnepség kisbéren /2. rész/
sb0067 műsorváltozások
sb0068 elhunyt juhász imre
sb0069 medosz-kongresszus /3. rész/
sb0070 medosz-kongresszus /4. rész/
sb0071 a rajz jános-alapítvány díjának átadása
sb0072 időjárás-jelentés
sb0073 tartalomjegyzék /1. rész/
sb0074 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
főszerkesztő: kovács györgy
szerkesztette: sebestyén tiber
oltványi ottó
izsák erika

/mti/ rj
20.34 100186 1616
BA

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

60.008/X

Belföldi hírek

budapest, 1986. január 11.

bel

szombat

sb0001 4 150 mtib1001

évkezdet az export jegyében

1986. január 11. - az ütemes termelés és az export jegyében kezdte az évet több borsod megyei nagyüzem, a borsodi vegyi kombinát jóval több készterméket bocsátott ki az esztendő első napjain, mint tavaly ugyanebben az időszakban, a bvk-ból tőkés piacra szállított áruk értéke már meghaladta az egymillió dollárt, a január 1-től önállóvá vált sátoraljaujhelyi elzett gyár az év eddig eltelt időszakában kétfélmillió forint értékű gépkocsiveretet és zárat szállított le szovjet megrendelésre. /mti/

bas st/kö ie
00.10 110186 0551

-.-

60.008/X